

CLASSIC CASE TRIMMER KIT - FORSTER PRODUCTS, INC. CLASSIC CASE TRIMMER KIT W/ PILOTS & COLLETS

Case Trimmer kit, Classic - includes 3 pilots (458, 505, & 510) and 3 collets (5, 6, & 7). Larger than our Original Case Trimmer, The Classic was the first production model trimmer on the market to accommodate a large range of classic cartridges. It's suitable for more than three-hundred different big bore calibers from popular big game rifles to classic black powder calibers. (The Classic trims case lengths from 1 7/8" long through 4 1/8" long; shorter cases can be trimmed by mounting on a standard length base.) For collectors of vintage firearms, for "Cowboy" competitors and reenactors, and for owners of fine English single- and double-rifles chambered in hard hitting calibers like 500 Nitro Express, .416 Rigby, 50 Sharps, .475 Nitro Exp, etc., this is the hand case trimmer that will allow accurate reloading. This kit includes collets 5, 6 & 7 and pilots 458, 505 & 510.



Attributes

- Name: FORSTER PRODUCTS, INC. CLASSIC CASE TRIMMER KIT W/ PILOTS & COLLETS
- Manufacturer: FORSTER PRODUCTS, INC.
- Product no.: 100203301
- Mfr. No.: CTK300
- Delivery weight: 0.748kg
- UPC: 757253009754

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: CLASSIC CASE TRIMMER KIT SICHERHEITSANWEISUNGEN](#)
- [English: CLASSIC CASE TRIMMER KIT SAFETY INSTRUCTIONS](#)
- [Español: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL KIT DE RECORTADOR DE CASQUILLOS CLÁSICO](#)
- [Français: INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ DU KIT DE COUPE DE DOUILLES CLASSIC](#)
- [Italiano: ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL CLASSIC CASE TRIMMER KIT](#)
- [Norsk: CLASSIC CASE TRIMMER KIT SIKKERHETSINSTRUKSJONER](#)
- [Polski: INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA ZESTAWU DO PRZYCINANIA ŁUSEK CLASSIC](#)
- [Suomi: CLASSIC CASE TRIMMER KIT TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: CLASSIC CASE TRIMMER KIT SÄKERHETSINSTRUKTIONER](#)
- [Český: NÁVOD K BEZPEČNOSTI PRO SADA NA ZKRACOVÁNÍ NÁBOJNÍK](#)

CLASSIC CASE TRIMMER KIT

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Einführung

Danke, dass du das CLASSIC CASE TRIMMER KIT von Forster Products, Inc. gekauft hast. Dieses Produkt ist für das präzise Trimmen von Hülsen für verschiedene Kaliber konzipiert. Bitte lies diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch, um eine sichere Anwendung und die Einhaltung der EUVerordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass der Trimmer in einem gut beleuchteten und sauberen Arbeitsbereich verwendet wird.
- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Augenschutz, beim Betrieb des Trimmers.
- Halte den Trimmer außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe den Trimmer regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung vor der Verwendung.
- Befolge alle Anweisungen in diesem Handbuch, um Gefahren durch unsachgemäße Verwendung zu vermeiden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Gefahrenidentifikation:**

- Scharfe Klingen können Schnitte oder Verletzungen verursachen. Handle vorsichtig.
- Unsachgemäße Verwendung kann zu Fehlzündungen oder Beschädigungen von Munition führen. Stelle immer sicher, dass der Trimmer korrekt verwendet wird.

- **Vermeidung von Gefahren:**

- Betreibe den Trimmer nicht, wenn du müde bist oder unter dem Einfluss von Substanzen stehst, die dein Urteilsvermögen beeinträchtigen könnten.
- Halte Hände und andere Körperteile während des Betriebs von beweglichen Teilen fern.
- Stelle sicher, dass der Trimmer sicher auf einer stabilen Oberfläche montiert ist, bevor du ihn verwendest.
- Überschreite nicht die empfohlenen Hülsenlängen und Kaliber, die in den Produktinformationen angegeben sind.

Anweisungen für Installation und Nutzung

- **Installation:**

1. Sichere den Trimmer mit geeigneten Befestigungselementen an einer stabilen Werkbank oder einem Tisch.
2. Stelle sicher, dass der Trimmer eben und stabil ist, bevor du fortfährst.
3. Befestige den gewünschten Pilot und die Spannzange gemäß den Anweisungen im Kit.

- **Nutzung:**

1. Wähle den entsprechenden Pilot und die Spannzange für das Kaliber, das du trimmst.
2. Setze die Hülse in die Spannzange ein und stelle sicher, dass sie gesichert ist.
3. Drehe den Griff, um die Hülse auf die gewünschte Länge zu trimmen.

4. Überprüfe die Hülslenlänge mit einem Messschieber, um sicherzustellen, dass sie den Spezifikationen entspricht.
5. Reinige den Trimmer nach der Benutzung und bewahre ihn an einem sicheren Ort auf.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Teile des Trimmers verantwortungsbewusst.
- Befolge die lokalen Vorschriften zur Entsorgung von Metall und Kunststoffkomponenten.
- Entsorge den Trimmer nicht im regulären Haushaltsmüll. Informiere dich über Recyclingmöglichkeiten in deiner Umgebung.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken bezüglich des CLASSIC CASE TRIMMER KIT besuche bitte die Website des Herstellers oder kontaktiere deinen lokalen Händler für Unterstützung.

Indem du diese Sicherheitsanweisungen befolgst, kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit deinem CLASSIC CASE TRIMMER KIT gewährleisten. Viel Spaß beim Wiederladen und Trimmen!

CLASSIC CASE TRIMMER KIT SAFETY INSTRUCTIONS

Introduction

Thank you for purchasing the CLASSIC CASE TRIMMER KIT from Forster Products, Inc. This product is designed for precision trimming of cases for various calibers. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe use and compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

General Safety Guidelines

- Ensure that the trimmer is used in a welllit and clean workspace.
- Always wear appropriate safety gear, including eye protection, when operating the trimmer.
- Keep the trimmer out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the trimmer for any signs of damage or wear before use.
- Follow all instructions provided in this guide to avoid hazards associated with improper use.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
 - Sharp blades can cause cuts or injuries. Handle with care.
 - Improper use may lead to misfires or damage to ammunition. Always ensure that the trimmer is used correctly.
- **Avoiding Hazards:**
 - Do not operate the trimmer if you are tired or under the influence of substances that may impair your judgment.
 - Keep hands and other body parts away from moving parts during operation.
 - Ensure the trimmer is securely mounted to a stable surface before use.
 - Do not exceed the recommended case lengths and calibers as specified in the product information.

Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**
 1. Secure the trimmer to a stable workbench or table using appropriate fasteners.
 2. Ensure that the trimmer is level and stable before proceeding.
 3. Attach the desired pilot and collet according to the instructions provided with the kit.
- **Usage:**
 1. Select the appropriate pilot and collet for the caliber you are trimming.
 2. Insert the case into the collet and ensure it is secured.
 3. Rotate the handle to trim the case to the desired length.
 4. Check the case length with a caliper to ensure it meets specifications.
 5. After use, clean the trimmer and store it in a safe place.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn parts of the trimmer responsibly.
- Follow local regulations for the disposal of metal and plastic components.
- Do not dispose of the trimmer in regular household waste. Check for recycling options in your area.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the CLASSIC CASE TRIMMER KIT, please refer to the manufacturer's website or contact your local distributor for assistance.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your CLASSIC CASE TRIMMER KIT. Enjoy your reloading and trimming process!

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL KIT DE RECORTADOR DE CASQUILLOS CLÁSICO

Introducción

Gracias por adquirir el KIT DE RECORTADOR DE CASQUILLOS CLÁSICO de Forster Products, Inc. Este producto está diseñado para el recorte de precisión de casquillos para varios calibres. Lee cuidadosamente esta guía de instrucciones de seguridad para garantizar un uso seguro y el cumplimiento con el Reglamento General de Seguridad de Productos de la UE (GPSR).

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el recortador se use en un espacio de trabajo bien iluminado y limpio.
- Siempre usa equipo de protección adecuado, incluyendo protección ocular, al operar el recortador.
- Mantén el recortador fuera del alcance de niños e individuos vulnerables.
- Inspecciona regularmente el recortador en busca de signos de daño o desgaste antes de usarlo.
- Sigue todas las instrucciones proporcionadas en esta guía para evitar peligros asociados con un uso inadecuado.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

• Identificación de Peligros:

- Las cuchillas afiladas pueden causar cortes o lesiones. Maneja con cuidado.
- Un uso inadecuado puede llevar a fallos o daños en la munición. Asegúrate de que el recortador se use correctamente.

• Evitando Peligros:

- No operes el recortador si estás cansado o bajo la influencia de sustancias que puedan afectar tu juicio.
- Mantén las manos y otras partes del cuerpo alejadas de las partes móviles durante la operación.
- Asegúrate de que el recortador esté montado de manera segura en una superficie estable antes de usarlo.
- No excedas las longitudes y calibres de casquillos recomendados según la información del producto.

Instrucciones para la Instalación y Uso

• Instalación:

1. Asegura el recortador a un banco de trabajo o mesa estable utilizando los sujetadores apropiados.
2. Asegúrate de que el recortador esté nivelado y estable antes de proceder.
3. Conecta el piloto y el casquillo deseados de acuerdo con las instrucciones proporcionadas con el kit.

• Uso:

1. Selecciona el piloto y el casquillo apropiados para el calibre que estás recortando.
2. Inserta el casquillo en el casquillo y asegúrate de que esté asegurado.
3. Gira la manija para recortar el casquillo a la longitud deseada.
4. Verifica la longitud del casquillo con un calibrador para asegurarte de que cumple con las

especificaciones.

5. Después de usar, limpia el recortador y guárdalo en un lugar seguro.

Instrucciones de Eliminación

- Elimina cualquier parte dañada o desgastada del recortador de manera responsable.
- Sigue las regulaciones locales para la eliminación de componentes metálicos y plásticos.
- No deseches el recortador en la basura doméstica regular. Consulta las opciones de reciclaje en tu área.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con el KIT DE RECORTADOR DE CASQUILLOS CLÁSICO, consulta el sitio web del fabricante o contacta a tu distribuidor local para obtener asistencia.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar una experiencia segura y efectiva con tu KIT DE RECORTADOR DE CASQUILLOS CLÁSICO. ¡Disfruta de tu proceso de recarga y recorte!

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ DU KIT DE COUPE DE DOUILLES CLASSIC

Introduction

Merci d'avoir acheté le KIT DE COUPE DE DOUILLES CLASSIC de Forster Products, Inc. Ce produit est conçu pour le découpage précis des douilles pour divers calibres. Veuillez lire attentivement ce guide d'instructions de sécurité pour garantir une utilisation sûre et le respect du Règlement Général sur la Sécurité des Produits de l'UE (GPSR).

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assure-toi que le coupe-douilles est utilisé dans un espace de travail bien éclairé et propre.
- Porte toujours un équipement de protection approprié, y compris des lunettes de protection, lorsque tu utilises le coupe-douilles.
- Garde le coupe-douilles hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte régulièrement le coupe-douilles pour tout signe de dommage ou d'usure avant utilisation.
- Suis toutes les instructions fournies dans ce guide pour éviter les dangers associés à une utilisation incorrecte.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

• Identification des Dangers :

- Les lames tranchantes peuvent causer des coupures ou des blessures. Manipule avec soin.
- Une utilisation incorrecte peut entraîner des détonations accidentelles ou des dommages aux munitions. Assure-toi toujours que le coupe-douilles est utilisé correctement.

• Éviter les Dangers :

- Ne fais pas fonctionner le coupe-douilles si tu es fatigué ou sous l'influence de substances pouvant altérer ton jugement.
- Garde tes mains et d'autres parties du corps éloignées des pièces mobiles pendant l'opération.
- Assure-toi que le coupe-douilles est solidement fixé à une surface stable avant utilisation.
- Ne dépasse pas les longueurs et calibres de douilles recommandés comme spécifié dans les informations sur le produit.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

• Installation :

1. Fixe le coupe-douilles à un établi ou une table stable à l'aide de fixations appropriées.
2. Assure-toi que le coupe-douilles est de niveau et stable avant de continuer.
3. Attache le pilote et le mandrin désirés selon les instructions fournies avec le kit.

• Utilisation :

1. Sélectionne le pilote et le mandrin appropriés pour le calibre que tu souhaites couper.
2. Insère la douille dans le mandrin et assure-toi qu'elle est bien fixée.
3. Fais tourner la manivelle pour couper la douille à la longueur désirée.
4. Vérifie la longueur de la douille avec un pied à coulisse pour t'assurer qu'elle respecte les spécifications.

5. Après utilisation, nettoie le coupedouilles et rangele dans un endroit sûr.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose de toute pièce endommagée ou usée du coupedouilles de manière responsable.
- Suis les réglementations locales pour la mise au rebut des composants en métal et en plastique.
- Ne jette pas le coupedouilles dans les déchets ménagers habituels. Vérifie les options de recyclage dans ta région.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le KIT DE COUPE DE DOUILLES CLASSIC, consulte le site Web du fabricant ou contacte ton distributeur local pour obtenir de l'aide.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience sûre et efficace avec ton KIT DE COUPE DE DOUILLES CLASSIC. Profite de ton processus de rechargement et de découpe !

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL CLASSIC CASE TRIMMER KIT

Introduzione

Grazie per aver acquistato il CLASSIC CASE TRIMMER KIT di Forster Products, Inc. Questo prodotto è progettato per il rifilatura precisa dei bossoli per vari calibri. Si prega di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro e la conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR).

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che il rifilatore venga utilizzato in un'area di lavoro ben illuminata e pulita.
- Indossare sempre l'adeguata attrezzatura di sicurezza, inclusi occhiali protettivi, durante l'uso del rifilatore.
- Tenere il rifilatore fuori dalla portata di bambini e persone vulnerabili.
- Ispezionare regolarmente il rifilatore per eventuali segni di danni o usura prima dell'uso.
- Seguire tutte le istruzioni fornite in questa guida per evitare i rischi associati a un uso improprio.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

• Identificazione dei Rischi:

- Le lame affilate possono causare tagli o ferite. Maneggiare con cura.
- Un uso improprio può portare a esplosioni o danni alle munizioni. Assicurarsi sempre che il rifilatore venga utilizzato correttamente.

• Evitare i Rischi:

- Non utilizzare il rifilatore se si è stanchi o sotto l'influenza di sostanze che possono compromettere il giudizio.
- Tenere le mani e altre parti del corpo lontane dalle parti mobili durante l'operazione.
- Assicurarsi che il rifilatore sia fissato in modo sicuro a una superficie stabile prima dell'uso.
- Non superare le lunghezze e i calibri dei bossoli raccomandati come specificato nelle informazioni sul prodotto.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

• Installazione:

1. Fissare il rifilatore a un banco di lavoro o a un tavolo stabile utilizzando fissaggi appropriati.
2. Assicurarsi che il rifilatore sia livellato e stabile prima di procedere.
3. Attaccare il pilota e il collet desiderati secondo le istruzioni fornite con il kit.

• Uso:

1. Selezionare il pilota e il collet appropriati per il calibro che si sta rifilando.
2. Inserire il bossolo nel collet e assicurarsi che sia fissato.
3. Ruotare la maniglia per rifilare il bossolo alla lunghezza desiderata.
4. Controllare la lunghezza del bossolo con un calibro per assicurarsi che soddisfi le specifiche.
5. Dopo l'uso, pulire il rifilatore e conservarlo in un luogo sicuro.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali parti danneggiate o usurate del rafilatore in modo responsabile.
- Seguire le normative locali per lo smaltimento di componenti metallici e plastici.
- Non smaltire il rafilatore nei rifiuti domestici normali. Controllare le opzioni di riciclaggio nella propria area.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardanti il CLASSIC CASE TRIMMER KIT, si prega di fare riferimento al sito web del produttore o di contattare il proprio distributore locale per assistenza.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, è possibile garantire un'esperienza sicura ed efficace con il proprio CLASSIC CASE TRIMMER KIT. Buon divertimento con il processo di ricarica e rafilatura!

CLASSIC CASE TRIMMER KIT

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Introduksjon

Takk for at du kjøpte CLASSIC CASE TRIMMER KIT fra Forster Products, Inc. Dette produktet er designet for presis trimming av hylser for ulike kalibre. Vennligst les denne sikkerhetsinstruksjonsguiden nøye for å sikre trygg bruk og overholdelse av EU's Generelle Produktsikkerhetsforskrift (GPSR).

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at trimmeren brukes i et godt opplyst og rent arbeidsområde.
- Bruk alltid passende verneutstyr, inkludert øyevern, når du betjener trimmeren.
- Hold trimmeren utilgjengelig for barn og sårbare individer.
- Inspiser trimmeren regelmessig for tegn på skade eller slitasje før bruk.
- Følg alle instruksjoner gitt i denne guiden for å unngå farer knyttet til feil bruk.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- **Identifikasjon av farer:**

- Skarpe blader kan forårsake kutt eller skader. Håndter med forsiktighet.
- Feil bruk kan føre til feilfiring eller skade på ammunisjon. Sørg alltid for at trimmeren brukes korrekt.

- **Unngåelse av farer:**

- Ikke betjen trimmeren hvis du er trøtt eller under påvirkning av stoffer som kan svekke dømmekraften din.
- Hold hender og andre kroppsdeler unna bevegelige deler under drift.
- Sørg for at trimmeren er sikkert festet til en stabil overflate før bruk.
- Ikke overskrid de anbefalte hylselengdene og kalibrene som spesifisert i produktinformasjonen.

Instruksjoner for installasjon og bruk

- **Installasjon:**

1. Fest trimmeren til en stabil arbeidsbenk eller bord ved hjelp av passende festemidler.
2. Sørg for at trimmeren er i vater og stabil før du går videre.
3. Fest ønsket pilot og collet i henhold til instruksjonene som følger med settet.

- **Bruk:**

1. Velg den passende piloten og colleten for kalibret du skal trimme.
2. Sett hylsen inn i colleten og sørg for at den er sikkert festet.
3. Drei håndtaket for å trimme hylsen til ønsket lengde.
4. Sjekk hylselengden med en kaliper for å sikre at den møter spesifikasjonene.
5. Etter bruk, rengjør trimmeren og oppbevar den på et sikkert sted.

Avfallsinstruksjoner

- Kast eventuelle skadde eller slitte deler av trimmeren på en ansvarlig måte.

- Følg lokale forskrifter for avfallshåndtering av metall og plastkomponenter.
- Ikke kast trimmeren i vanlig husholdningsavfall. Sjekk for resirkuleringsalternativer i ditt område.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående CLASSIC CASE TRIMMER KIT, vennligst referer til produsentens nettside eller kontakt din lokale distributør for hjelp.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med din CLASSIC CASE TRIMMER KIT. Nyt omladingen og trimmingprosessen!

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA ZESTAWU DO PRZYCINANIA ŁUSEK CLASSIC

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup ZESTAWU DO PRZYCINANIA ŁUSEK CLASSIC od Forster Products, Inc. Produkt ten jest zaprojektowany do precyzyjnego przycinania łusek dla różnych kalibrów. Prosimy o uważne przeczytanie tego przewodnika dotyczącego bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie i zgodność z europejskim rozporządzeniem o ogólnym bezpieczeństwie produktów (GPSR).

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że przycinacz jest używany w dobrze oświetlonym i czystym miejscu pracy.
- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej, w tym ochronę oczu, podczas obsługi przycinacza.
- Trzymaj przycinacz z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzaj przycinacz pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed użyciem.
- Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami zawartymi w tym przewodniku, aby uniknąć zagrożeń związanych z niewłaściwym użytkowaniem.

Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

• Identyfikacja zagrożeń:

- Ostre ostrza mogą powodować cięcia lub obrażenia. Obsługuj ostrożnie.
- Niewłaściwe użycie może prowadzić do niewypałów lub uszkodzenia amunicji. Zawsze upewnij się, że przycinacz jest używany poprawnie.

• Unikanie zagrożeń:

- Nie obsługuj przycinacza, jeśli jesteś zmęczony lub pod wpływem substancji, które mogą wpłynąć na Twoje osądy.
- Trzymaj ręce i inne części ciała z dala od ruchomych części podczas pracy.
- Upewnij się, że przycinacz jest pewnie zamocowany do stabilnej powierzchni przed użyciem.
- Nie przekraczaj zalecanych długości i kalibrów łusek, jak określono w informacjach o produkcie.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

• Instalacja:

1. Zamocuj przycinacz do stabilnego warsztatu lub stołu za pomocą odpowiednich mocowań.
2. Upewnij się, że przycinacz jest poziomy i stabilny przed kontynuowaniem.
3. Zamocuj odpowiedni pilot i zacisk zgodnie z instrukcjami zawartymi w zestawie.

• Użytkowanie:

1. Wybierz odpowiedni pilot i zacisk dla kalibru, który przycinasz.
2. Włóż łuskę do zacisku i upewnij się, że jest bezpiecznie zamocowana.
3. Obróć rączkę, aby przyciąć łuskę do pożądanego długości.
4. Sprawdź długość łuski za pomocą suwmiarki, aby upewnić się, że spełnia specyfikacje.
5. Po użyciu oczyść przycinacz i przechowuj go w bezpiecznym miejscu.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Odpowiedzialnie pozbywaj się wszelkich uszkodzonych lub zużytych części przycinacza.
- Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji komponentów metalowych i plastikowych.
- Nie wyrzucaj przycinacza do zwykłych odpadów domowych. Sprawdź opcje recyklingu w swojej okolicy.

Informacje kontaktowe w celu dalszej pomocy

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących ZESTAWU DO PRZYCINANIA ŁUSEK CLASSIC, prosimy o odwiedzenie strony internetowej producenta lub skontaktowanie się z lokalnym dystrybutorem w celu uzyskania pomocy.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z ZESTAWEM DO PRZYCINANIA ŁUSEK CLASSIC. Ciesz się procesem ładowania i przycinania!

CLASSIC CASE TRIMMER KIT

TURVALLISUUSOHJEET

Johdanto

Kiitos, että ostit CLASSIC CASE TRIMMER KIT:n Forster Products, Inc:ltä. Tämä tuote on suunniteltu tarkkaan hylsyjen leikkaamiseen eri kaliibereille. Lue tämä turvallisuusohje huolellisesti varmistaaksesi turvallisen käytön ja EU:n yleisen tuotesuojasasetuksen (GPSR) noudattamisen.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että trimmeriä käytetään hyvin valaistussa ja puhtaassa työtilassa.
- Käytä aina asianmukaista suojavarustusta, mukaan lukien silmäsuojaimia, trimmeriä käytettäessä.
- Pidä trimmeri lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista trimmeri säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen merkkien varalta ennen käyttöä.
- Noudata kaikkia tässä oppaassa annettuja ohjeita välttääksesi väärinkäytöksistä johtuvia vaaroja.

Erityiset Turvallisuusvarotoimet Käytössä

- **Vaarojen tunnistaminen:**
 - Terävät terät voivat aiheuttaa viiltoja tai vammoja. Käsittele varovasti.
 - Väärinkäyttö voi johtaa laukaisuihin tai patruunoiden vaurioitumiseen. Varmista aina, että trimmeriä käytetään oikein.
- **Vaarojen välttäminen:**
 - Älä käytä trimmeriä, jos olet väsynyt tai päihteiden vaikutuksen alaisena.
 - Pidä kädet ja muut kehon osat poissa liikkuvista osista käytön aikana.
 - Varmista, että trimmeri on tukevasti kiinnitetty vakaalle pinnalle ennen käyttöä.
 - Älä ylitä suositeltuja hylsyn pituuksia ja kaliibereita, kuten tuote tiedoissa on määritelty.

Asennus ja Käyttöohjeet

- **Asennus:**
 1. Kiinnitä trimmeri tukevasti työpöydälle tai pöydälle asianmukaisilla kiinnikkeillä.
 2. Varmista, että trimmeri on tasainen ja vakaa ennen jatkamista.
 3. Kiinnitä haluttu ohjain ja holkki ohjeiden mukaan, jotka on annettu sarjan mukana.
- **Käyttö:**
 1. Valitse sopiva ohjain ja holkki kaliiberille, jota olet leikkaamassa.
 2. Aseta hylsy holkkiin ja varmista, että se on kiinnitetty.
 3. Käännä kahvaa leikataaksesi hylsy haluttuun pituuteen.
 4. Tarkista hylsyn pituus kaliperilla varmistaaksesi, että se täyttää vaatimukset.
 5. Käytön jälkeen puhdista trimmeri ja säilytä se turallisessa paikassa.

Hävittämisohteet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet trimmerin osat vastuullisesti.
- Noudata paikallisia sääntöjä metallin ja muovin hävittämisessä.

- Älä hävitä trimmeriä tavallisessa kotitalousjätteessä. Tarkista kierrätysmahdollisuudet alueellasi.

Yhteystiedot Lisätukea Varten

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita CLASSIC CASE TRIMMER KIT:stä, viittaa valmistajan verkkosivustoon tai ota yhteyttä paikalliseen jakelijaan saadaksesi apua.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen CLASSIC CASE TRIMMER KIT:n kanssa. Nauti uudelleenlataus ja leikkausprosessistasi!

CLASSIC CASE TRIMMER KIT

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Introduktion

Tack för att du har köpt CLASSIC CASE TRIMMER KIT från Forster Products, Inc. Denna produkt är utformad för precisionstrimning av hylsor för olika kalibrar. Vänligen läs denna säkerhetsinstruktionsguide noggrant för att säkerställa säker användning och efterlevnad av EU:s allmänna produkt säkerhetsförordning (GPSR).

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att trimmern används i en väl upplyst och ren arbetsmiljö.
- Använd alltid lämplig skyddsutrustning, inklusive ögonskydd, när du använder trimmern.
- Håll trimmern utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera regelbundet trimmern för eventuella tecken på skador eller slitage innan användning.
- Följ alla instruktioner som ges i denna guide för att undvika risker kopplade till felaktig användning.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Riskidentifiering:**

- Vassa blad kan orsaka skärsår eller skador. Hantera med försiktighet.
- Felaktig användning kan leda till missfire eller skador på ammunition. Se alltid till att trimmern används korrekt.

- **Undvikande av risker:**

- Använd inte trimmern om du är trött eller påverkad av ämnen som kan påverka ditt omdöme.
- Håll händer och andra kroppsdelar borta från rörliga delar under drift.
- Se till att trimmern är säkert monterad på en stabil yta innan användning.
- Överskrid inte de rekommenderade hylslängderna och kalibrarna som anges i produktinformationen.

Instruktioner för installation och användning

- **Installation:**

1. Säkra trimmern på en stabil arbetsbänk eller bord med lämpliga fästelement.
2. Se till att trimmern är i nivå och stabil innan du går vidare.
3. Fäst den önskade piloten och colleten enligt instruktionerna som medföljer kitet.

- **Användning:**

1. Välj den lämpliga piloten och colleten för den kaliber du ska trimma.
2. Sätt in hylsan i colleten och se till att den är säkrad.
3. Roter handtaget för att trimma hylsan till önskad längd.
4. Kontrollera hylslängden med en skjutmått för att säkerställa att den uppfyller specifikationerna.
5. Efter användning, rengör trimmern och förvara den på en säker plats.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller slitna delar av trimmern på ett ansvarsfullt sätt.

- Följ lokala regler för avfallshantering av metall och plastkomponenter.
- Kassera inte trimmern i vanligt hushållsavfall. Kontrollera för återvinningsalternativ i ditt område.

Kontaktinformation för vidare support

För eventuella frågor eller bekymmer angående CLASSIC CASE TRIMMER KIT, vänligen hänvisa till tillverkarens webbplats eller kontakta din lokala distributör för hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med ditt CLASSIC CASE TRIMMER KIT. Njut av din omladdning och trimningsprocess!

NÁVOD K BEZPEČNOSTI PRO SADA NA ZKRACOVÁNÍ NÁBOJNIC

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili SADA NA ZKRACOVÁNÍ NÁBOJNIC od společnosti Forster Products, Inc. Tento výrobek je navržen pro přesné zkracování nábojnic pro různé ráže. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tento návod k bezpečnosti, abyste zajistili bezpečné používání a dodržování nařízení EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR).

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby se zkracovač používal na dobře osvětleném a čistém pracovním místě.
- Vždy noste vhodné ochranné pomůcky, včetně ochrany očí, při obsluze zkracovače.
- Držte zkracovač mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte zkracovač na jakékoliv známky poškození nebo opotřebení před použitím.
- Dodržujte všechny pokyny uvedené v tomto návodu, abyste se vyhnuli rizikům spojeným s nesprávným použitím.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- **Identifikace nebezpečí:**
 - Ostré nože mohou způsobit řezné rány nebo zranění. Zacházejte s nimi opatrně.
 - Nesprávné použití může vést k selhání nebo poškození munice. Vždy se ujistěte, že zkracovač používáte správně.
- **Vyhýbání se nebezpečím:**
 - Neprovádějte zkracování, pokud jste unavení nebo pod vlivem látek, které mohou ovlivnit vaše rozhodování.
 - Udržujte ruce a jiné části těla daleko od pohyblivých částí během provozu.
 - Ujistěte se, že je zkracovač bezpečně upevněn na stabilním povrchu před použitím.
 - Nepřekračujte doporučené délky a ráže nábojnic, jak je uvedeno v informacích o produktu.

Pokyny pro instalaci a použití

- **Instalace:**
 1. Upevněte zkracovač na stabilní pracovní stůl nebo stůl pomocí vhodných upevňovacích prvků.
 2. Ujistěte se, že je zkracovač rovný a stabilní před pokračováním.
 3. Připojte požadovaný pilot a kolík podle pokynů dodaných s tímto kit.
- **Použití:**
 1. Vyberte vhodný pilot a kolík pro ráži, kterou zkracujete.
 2. Vložte nábojnici do kolíku a ujistěte se, že je bezpečně upevněna.
 3. Otočte rukojetí, abyste zkrátili nábojnici na požadovanou délku.
 4. Zkontrolujte délku nábojnice pomocí kalibru, abyste se ujistili, že splňuje specifikace.
 5. Po použití vyčistěte zkracovač a uložte ho na bezpečné místo.

Pokyny pro likvidaci

- Zbavte se jakýchkoliv poškozených nebo opotřebovaných částí zkracovače odpovědně.
- Dodržujte místní předpisy pro likvidaci kovových a plastových komponentů.
- Nevyhazujte zkracovač do běžného domácího odpadu. Zkontrolujte možnosti recyklace ve vaší oblasti.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoliv dotazy nebo obavy ohledně SADA NA ZKRACOVÁNÍ NÁBOJNIC se prosím obraťte na webové stránky výrobce nebo kontaktujte svého místního distributora pro pomoc.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vaší SADA NA ZKRACOVÁNÍ NÁBOJNIC. Užijte si proces nabíjení a zkracování!